

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	<p>তোমাদের স্ত্রীদের মধ্যে যদি কেহ হাতছাড়া হইয়া কাফিরদের নিকট রহিয়া যায় এবং তোমাদের যদি সুযোগ আসে তখন যাহাদের স্ত্রীগণ হাতছাড়া হইয়া গিয়াছে তাহাদেরকে, তাহারা যাহা বায় করিয়াছে তাহার সমপরিমাণ অর্থ প্রদান করিবে, ভয় কর আল্লাহ্কে, যাহাতে তোমরা বিশ্বাসী।</p>	
	<p>يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يَبَايِعْنَكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعِصِينَكَ فِي مَعْرُوفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٢﴾</p>	12
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইয়া~ আইয়ুহান্নাবিয়ু ইয'- জা~আকাল মু'মিনা-তু ইউবা-ই'নাকা 'আলা~ আল্লা-ইউশরিকনা বিল্লা-হি শাইআওঁ ওয়ালা-ইয়াছরিক'না ওয়ালা-ইয়াযনীনা ওয়ালা-ইয়াক'তুলনা আওলা-দাহুনা ওয়ালা- ইয়া'তীনা বিবুহতা-নিই ইয়াফতারীনাহু বাইনা আইদীহিন্না ওয়া আরজুলিহিন্না ওয়ালা-ইয়া'সীনাকা ফী মা'রুফিং ফাবা-ই'হুনা ওয়াছতাগফির লাহুনালা-হা (ط) ইনাল্লা-হা গাফুরুর রাহ'ীম।</p>	
তরজমা	<p>হে নবী! মু'মিন নারীগণ যখন তোমার নিকট আসিয়া বায়'আত করে এই মর্মে যে, তাহারা আল্লাহ্র সঙ্গে কোন শরীক স্থির করিবে না, চুরি করিবে না, ব্যভিচার করিবে না, নিজেদের সন্তান হত্যা করিবে না, তাহারা সজ্ঞানে কোন অপবাদ রচনা করিয়া রটাইবে না এবং সংকার্ঘে তোমাকে অমান্য করিবে না তখন তাহাদের বায়'আত গ্রহণ করিও এবং তাহাদের জন্য আল্লাহ্র নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করিও। আল্লাহ্ তো ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।</p>	
	<p>يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَسْؤُوا مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا يَسُ الْكُفَّارُ مِنَ أَصْحَابِ الْقُبُورِ ﴿١٣﴾</p>	13
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইয়া~ আইয়ুহান্নায'ীনা আ-মানু লা-তাতওয়াল্লাও কা'ওমান গাদি'বাল্লা-হু 'আলাইহিম কা'দ ইয়াইছু মিনাল আ-খিরাতি কামা-ইয়াইছাল কুফফা-রু মিন আসহ'-বিল কু'বুর।</p>	
তরজমা	<p>হে মু'মিনগণ ! আল্লাহ্ যে সম্প্রদায়ের প্রতি রুষ্ট তোমরা তাহাদের সঙ্গে বন্ধুত্ব করিও না, উহারা তো পরকাল সম্পর্কে হতাশ হইয়া পড়িয়াছে, যেমন হতাশ হইয়াছে কাফিররা কবরস্থদের বিষয়ে।</p>	
61 - As-Saf-الصَّف - সাকুফ		
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾</p>	1
প্রতিবর্ণায়ন	<p>হাঝ্বাহ 'আ লিল্লা-হি মা- ফিছ্ছামা-ওয়া-তি ওয়ামা- ফিল্ আরদি (ج) ওয়া হুওয়াল 'আবীঝুল হ'াকীম।</p>	
তরজমা	<p>আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীতে যাহা কিছু আছে সমস্তই আল্লাহ্র পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা করে। তিনি পরাক্রমশালী, প্রজ্ঞাময়।</p>	
	<p style="text-align: right;">يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٢﴾</p>	2
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইয়া~ আইয়ুহাল্লায'ীনা আ-মানূ লিমা তাকূ'লূনা মা-লা-তাফ'আলূন।</p>	
তরজমা	<p>হে মু'মিনগণ! তোমরা যাহা কর না তাহা তোমরা কেন বল ?</p>	
	<p style="text-align: right;">كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٣﴾</p>	3
প্রতিবর্ণায়ন	<p>কাবুরা মাক'তান 'ইন্দাল্লা-হি আং তাকূ'লূ মা-লা-তাফ'আলূন।</p>	
তরজমা	<p>তোমরা যাহা কর না তোমাদের তাহা বলা আল্লাহ্র দৃষ্টিতে অতিশয় অসন্তোষজনক।</p>	
	<p style="text-align: right;">إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًا كَانَتْهُمْ بَنِيَانٌ مَرْصُوصٌ ﴿٤﴾</p>	4
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইল্লাল্লা-হা ইউহি'বুল্লায'ীনা ইউক'আ-তিলূনা ফী ছাবীলিহী সাফ্ফাং কাআল্লাহ্ম বুনয়া-নুম্ মারসূস।</p>	
তরজমা	<p>যাহারা আল্লাহ্র পথে সংগ্রাম করে সারিবদ্ধভাবে সুদৃঢ় প্রাচীরের মত, আল্লাহ্ তো তাহাদেরকে ভালবাসেন।</p>	
	<p style="text-align: right;">وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يُقَوْمِ لِمَ تَقُولُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٥﴾</p>	5
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয' ক'আ-লা মুছা-লিক'আমিহী ইয়া-ক'আমি লিমা তু'যূ'নানী ওয়া ক'আত্ তা'লামূনা আন্নী রাছুলুল্লা-হি ইলাইকুম (ط) ফালাম্মা-বা-গূ~ আবা-গাল্লা-হু কু'লূবাহ্ম (ط) ওয়াল্লা-হু লা-ইয়াহদিল ক'আমাল ফা-ছিক'ীন।</p>	
তরজমা	<p>স্মরণ কর, মুসা তাহার সম্প্রদায়কে বলিয়াছিল, 'হে আমার সম্প্রদায় ! তোমরা আমাকে কেন কষ্ট দিতেছ যখন তোমরা জান যে, আমি তোমাদের নিকট আল্লাহ্র রাসূল ? অতঃপর উহারা যখন বক্র পথ অবলম্বন করিল তখন আল্লাহ্ উহাদের হৃদয়কে বক্র করিয়া দিলেন। আল্লাহ্ পাপাচারী সম্প্রদায়কে হিদায়াত করেন না।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَبْنِيْ اِسْرَآءِيْلَ اِنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيِّ مِنَ التَّوْرَةِ وَ مُبَشِّرًا بِرَسُوْلِ يَّآتِيْ مِنْ بَعْدِي اَسْمُهُ اَحْمَدُ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٦﴾</p>	6
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইস্ ক'ী-লা 'ঈছাবুন মারইয়ামা ইয়া-বানী~ ইছরা~ঈলা ইন্নী রাছুলুল্লা-হি ইলাকুম মুসাদ্দিক'াল্ লিমা বাইনা ইয়াদাইইয়া মিনাত্তাওরা-তি ওয়া মুবাশ্শিরাম বিরাছুলিই ইয়া'তী মিম বা'দিহুমুহু~ আহ'মাদু (ط) ফালাম্মা-জা~আহ্ম বিলবাইয়িনা-তি ক'ী-লূ হা-য'ী-ছিহ'রুম্ মুবীন।</p>	
তরজমা	<p>স্মরণ কর, মারইয়াম-তনয় 'ঈসা বলিয়াছিল, 'হে বনী ইসরাঈল! অবশ্যই আমি তোমাদের নিকট আল্লাহ্র রাসূল এবং আমার পূর্ব হইতে তোমাদের নিকট যে তাওরাত রহিয়াছে আমি তাহার প্রত্যায়ন-কারী এবং আমার পরে আহ্মাদ নামে যে রাসূল আসিবেন আমি তাহার সুসংবাদদাতা। পরে সে যখন স্পষ্ট নিদর্শনসহ উহাদের নিকট আসিল তখন উহারা বলিতে লাগিল, 'ইহা তো এক স্পষ্ট জাদু।'</p>	
	<p>وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعٰى اِلَى الْاِسْلَامِ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظَّالِمِيْنَ ﴿٧﴾</p>	7
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া মান আজ 'লামু মিম্মানিফ তারা-'আলাল্লা-হিল কাযি'বা ওয়া হুওয়া ইউদ'আ~ ইলাল ইছলা-মি (ط) ওয়াল্লা-হু লা- ইয়াহদিল ক'ীওমাজ্জ'ী-লিমীন।</p>	
তরজমা	<p>যে ব্যক্তি ইসলামের দিকে আহূত হইয়াও আল্লাহ্ সন্মুখে মিথ্যা রচনা করে তাহার অপেক্ষা অধিক জালিম আর কে? আল্লাহ্ জালিম সম্প্রদায়কে সৎপথে পরিচালিত করেন না।</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>يُرِيْدُوْنَ لِيُطْفِئُوْا نُوْرَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ وَاللّٰهُ مُتِمُّ نُوْرِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُوْنَ ﴿٨﴾</p>	8
তরজমা	<p>ইউরীদুনা লিইউত'ফিউ নূরাল্লা-হি বিআফওয়া-হিহিম ওয়াল্লা-হু মুতিম্মু নূরিহী ওয়ালাও কারিহাল কা-ফিরুন।</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>উহারা আল্লাহ্র নূর ফুৎকারে নিভাইতে চায়, কিন্তু আল্লাহ্ তাঁহার নূর পূর্ণরূপে উদ্ভাসিত করিবেন, যদিও কাফিররা উহা অপসন্দ করে।</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>هُوَ الَّذِيْ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَدِيْنٍ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ ﴿٩﴾</p>	9
প্রতিবর্ণায়ন	<p>হুওয়াল্লাম্মায'ী~ আরছালা রাছুলাহু বিলহুদা-ওয়া দীনিল হ'াক্কি' লিইউজ'হিরাহু 'আলাদীনি কুল্লিহী ওয়া লাও কারিহাল মুশরিকুন।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	তিনিই তাঁহার রাসূলকে প্রেরণ করিয়াছেন হিদায়াত ও সত্য দীনসহ সকল দীনের উপর উহাকে বিজয়ী করার জন্য, যদিও মুশরিকরা উহা অপসন্দ করে।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p style="text-align: center;">يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿١٠﴾</p>	10
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়া-আইয়ুহাল্লায 'ীনা আ-মানূ হাল আদুল্লুকুম আলা-তিজা-রাতিং তুংজীকুম মিন 'আয'-বিন আলীম।	
তরজমা	হে মু'মিনগণ! আমি কি তোমাদেরকে এমন এক বাণিজ্যের সন্ধান দিব যাহা তোমাদেরকে রক্ষা করিবে মর্মভূদ শাস্তি হইতে ?	
প্রতিবর্ণায়ন	<p style="text-align: center;">تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾</p>	11
প্রতিবর্ণায়ন	তু'মিনূনা বিল্লা-হি ওয়া রাছুলিহী ওয়া তুজা-হিদূনা ফী ছাবীলিল্লা-হি বিআমওয়া-লিকুম ওয়া আংফুছিকুম (ط) য'-লিকুম খাইরুল্লাকুম ইং কুংতুম তা'লামূন।	
তরজমা	উহা এই যে, তোমরা আল্লাহ ও তাঁহার রাসূলে বিশ্বাস স্থাপন করিবে এবং তোমাদের ধন-সম্পদ ও জীবন দ্বারা আল্লাহর পথে জিহাদ করিবে। ইহাই তোমাদের জন্য শ্রেয় যদি তোমরা জানিতে!	
প্রতিবর্ণায়ন	<p style="text-align: center;">يَغْفِرْ لَكُمْ دُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسْكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾</p>	12
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়াগফিরলাকুম যু'নূবাকুম ওয়া ইউদখিল্কুম জান্না-তিং তাজরী মিং তাহ'তিহাল আনহা-র ওয়া মাছা-কিনা ত'ইয়িবাতাং ফী জান্না-তি 'আদনিং (ط) য'-লিকাল ফাওবুল 'আজীম।	
তরজমা	আল্লাহ্ তোমাদের পাপ ক্ষমা করিয়া দিবেন এবং তোমাদেরকে দাখিল করিবেন জান্নাতে যাহার পাদদেশে নদী প্রবাহিত, এবং স্থায়ী জান্নাতের উত্তম বাসগৃহ। ইহাই মহাসাফল্য।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p style="text-align: center;">وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ وَبَشِيرٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾</p>	13
প্রতিবর্ণায়ন	উখরা-তুহি'ব্বূনাহা- নাসরুম্ মিনাল্লা-হি ওয়া ফাতছ'ং ক'রীব (ط) ওয়া বাশ্শিরিল মু'মিনীন।	
তরজমা	এবং তিনি দান করিবেন তোমাদের বাঞ্ছিত আরও একটি অনুগ্রহ : আল্লাহর সাহায্য ও আসন্ন বিজয়; মু'মিনদেরকে সুসংবাদ দাও।	

	<p>14</p> <p>يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَأَمَنَّا طَائِفَةٌ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَكَفَرَتْ طَائِفَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَى عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ﴿١٤﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইয়া~ আইযুহাল্লায'ীনা আ-মানূ কুনূ~ আংসা-রালা-হি কামা-ক'া-লা 'ঈছাবনু মারইয়ামা লিলহ'াওয়া-বিইয়ীনা মান আংসা-রী-ইলাল্লা-হি (ط) ক'া-লাল হ'াওয়া-রিইয়ুনা নাহ'নু আংসা-রুল্লা-হি ফাআ-মানাত'া~ইফাতুম্মিম বানী~ ইছরা~ঈলা ওয়া কাফারাত'ত'া~ইফাতুং (ج) ফাআইয়াদনাল্লায'ীনা আ-মানূ 'আলা- 'আদুওবি'হিম ফাআসবাহূ জ'া-হিরীন।</p>	
তরজমা	<p>হে মু'মিনগণ! তোমরা আল্লাহ্র দীনের সাহায্যকারী হও, যেমন মারইয়াম-তনয় ঈসা হাওয়ারীগণকে বলিয়াছিল, 'আল্লাহ্র পথে কে আমার সাহায্যকারী হইবে?' হাওয়ারীগণ বলিয়াছিল, 'আমরাই আল্লাহ্র পথে সাহায্যকারী।' অতঃপর বনী ইস্রাঈলের একদল ঈমান আনিল এবং একদল কুফরী করিল। তখন আমি যাহারা ঈমান আনিয়াছিল, তাহাদের শত্রুদের মুকাবিলায় তাহাদেরকে শক্তিশালী করিলাম, ফলে তাহারা বিজয়ী হইল।</p>	
<p>62 - Al-Jumu`ah-জুমু'আ-الجمعة</p>		
<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p>		
	<p>1</p> <p>يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইউছাব্বিহু~ লিল্লা-হি মা-ফিছছামা-ওয়া-তি ওয়ামা-ফিল আরদি'ল মালিকিল কু'দুছিল 'আব্বিল হ'াকীম।</p>	
তরজমা	<p>আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীতে যাহা কিছু আছে সমস্তই পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা করে আল্লাহ্র, যিনি অধিপতি, মহাপবিত্র, পরাক্রমশালী, প্রজাময়।</p>	
	<p>2</p> <p>هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٢﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>হুওয়াল্লায'ী বা'আছ'া ফিল উম্মিইয়ীনা রাছুলাম্ মিনহুম ইয়াতলু 'আলাইহিম আ-য়া-তিহী ওয়া ইউব্বাক্কীহিম ওয়া ইউ'আল্লিমুল্লুমুল কিতা-বা ওয়াল হি'কমাতা (ق) ওয়া ইং কা-নু মিং ক'াবলু লাফী দ'ালা-লিম্মুবীন।</p>	